14 | Perayaan | Was passiert, wenn ...?

Drama besar di tempat kos: Nina kesal dengan Lisa, sementara Nico dan Sebastian awalnya tidak mengerti sama sekali apa yang terjadi. Pada akhir adegan, hanya satu orang yang masih belum memahami apa yang sebenarnya terjadi ...

Naskah

NINA:
Lisa, **halt dich** doch einfach mal da **raus**! Das **geht** dich überhaupt nichts **an**!

LISA:
Ich halte mich bestimmt nicht raus, **wenn** du so **verantwortungslos** bist.

NINA:
Ach! Aber wenn es darum geht, mich **zu Untersuchungen** zu **begleiten**, dann hältst du dich gerne raus. Du hast gesagt, du hilfst mir.

LISA:
Nina, ich habe eine Arbeit. Ich habe keine Zeit.

NINA:
Stell dir vor, es gibt andere Menschen, die haben auch Berufe. Die gehen arbeiten und haben trotzdem Zeit. Und manche haben sogar Kinder.

LISA:
Ja, und manche Menschen **passen** beim **Sex** besser **auf**, damit sie ihre Zeit eben nicht beim **Frauenarzt** verbringen müssen. Entschuldigung, das war **scheiße**!

SEBASTIAN:
Nina ... Nina, du ... bist ... bist schwanger?

NINA:
Ja.

SEBASTIAN:
Ja, dann herzlichen Glückwunsch!

NINA:
Ich kann jetzt kein Kind kriegen.

LISA:
Nina …

NINA:
Weißt du, was? Dario hat mich **verlassen**!

LISA:
Was?

NINA:
Ja! Uh! Wahnsinn, wie du dich für mein Leben interessierst.

NICO:
Was bedeutet „schwanger“?

Kosakata (dari Naskah dan Pelajaran)

jemanden etwas an|gehen – menyangkut / urusan (seseorang)
geht an, ging an, ist angegangen

auf|passen – berhati-hati
passt auf, passte auf, hat aufgepasst

jemanden zu etwas begleiten – menemani / mendampingi (seseorang untuk sesuatu)
begleitet, begleitete, hat begleitet

der Frauenarzt, die Frauenärzte – dokter kandungan/ ginekolog (p)

die Frauenärztin, die Frauenärztinnen – dokter kandungan/ ginekolog (w)

sich aus etwas raus|halten – tidak ikut campur
hält raus, hielt raus, hat rausgehalten

scheiße – sial / sampah

der Sex – hubungan seksual / jenis kelamin
nur Singular

die Untersuchung, die Untersuchungen – pengecekan / pemeriksaan

verantwortungslos – tidak bertanggung jawab
verantwortungsloser, am verantwortungslosesten

etwas/jemanden verlassen – meninggalkan (seseorang / sesuatu)
verlässt, verließ, hat verlassen

wenn – jika / ketika